

Zeitschrift: Vox Romanica
Herausgeber: Collegium Romanicum Helvetiorum
Band: 1 (1936)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

AEBISCHER, P., Précisions sur les origines lointaines du fr. <i>plage</i>	225
AEBISCHER, P., <i>Resina, Risina</i> , dans le latin médiéval	121
BARTH, A., Beiträge zur französischen Lexikographie:	
4) apache	106
5) pouvoir q.	116
BRUCKNER, W., Die Bedeutung der Ortsnamen für die Erkenntnis alter Sprach- und Siedlungsgrenzen in der Westschweiz	235
GAUCHAT, L., Friedrich Diez	III
DURAFFOUR, A. et GARDETTE, P., Un texte en patois des Terres Froides (Bizones, Isère)	384
HUBSCHMIED, J. U., Ausdrücke der Milchwirtschaft gallischen Ursprungs: dt. <i>Senn, ziger</i> , lomb. <i>mascarpa, mašoka, matüš</i>	88, 396
MEYER-LÜBKE, W., Zur Geschichte von lat. <i>G^e, Gⁱ</i> und <i>J</i> im Romanischen	1
MIGLIORINI, B., I Nomi italiani del tipo <i>bracciante</i>	64
SCHUEERMEIER, P., Methoden der Sachforschung (Zur sachkundlichen Materialsammlung für den Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz)	334
SPITZER, L., (<i>En</i>) <i>soñar un sueño</i>	49, 396
SPITZER, L., Zeitgebung im französischen Gerichtssaalbericht	318
TAPPOLET, E., Die Genuschwachheit und ihre Folgen im Französischen (<i>mon enfance</i>)	32
WAGNER, M. L., Übersicht über neuere Veröffentlichungen über italienische Sondersprachen. Deren zigeunerische Bestandteile	264
WEISS, R., Die geographische Methode in der Volkskunde	370
<i>Nachrufe:</i>	
Favre, Christophe	223
Hoepli, Ulrico	222
Lang, Henry, R.	220
Thomas, Antoine	218

Besprochene Werke

ALCOVER, A. M ^a ., <i>Diccionari català-valencià-balear</i> , 3, Fasc. 32 (A. S.)	213
<i>Annals de la Societat Retorumantscha</i> , 48 (J. J.)	204
49 (F. Aeppli)	180
BAESECKE, G., <i>Der Vocabularius Sancti Galli in der angelsächsischen Mission</i> (J. J.)	148
BATTISTI, C., <i>Atlante Toponomastico Venostano</i> (A. Schorta)	205
DE BOER, C., <i>Innovations en matière d'analyse linguistique</i> (J. J.)	195
<i>Bollettino dell'Opera del Vocabolario della Svizzera Italiana</i> , 9 (J. J.)	199
BUNDI, G., <i>Märchen aus dem Bündnerland</i> (F. Aeppli)	189
<i>Butlletí de Dialectologia Catalana</i> , 21 (A. S.)	212
<i>Charta del Chantun Grischun</i> (F. Aeppli)	189
CIASCA, R., <i>Bibliografia sarda</i> (J. J.)	198
COCHET, E., <i>Le patois de Gondecourt</i> (G. Gougenheim)	168
<i>Corpus Statutorum Italicorum</i> (H. Boßhard)	188
DURAFFOUR, A., s. JEANTON, G.	
<i>Enciclopedia Italiana, O-P</i> (J. J.)	196
<i>Enquêtes du Musée de la vie wallonne</i> , Fasc. 32-33 (J. J.)	194
<i>Garbe de Proses</i> (E. Schüle)	187
GAMILLSCHEG, E., <i>Romania Germanica I</i> (W. Bruckner)	134
<i>Glossaire des Patois de la Suisse romande</i> , 2, Fasc. 1 (J. J.)	191
HALLIG, R., <i>Die Benennungen der Bachstelze in den romanischen Sprachen und Mundarten</i> (J. J.)	152
HUBSCHMIED, J. U., <i>Bagako-, Bagon(o)</i> (P. Aebischer)	186
JEANTON, G. - DURAFFOUR, A., <i>L'habitation paysanne en Bresse</i> (L. Gauchat)	158
KLUGE, F., <i>Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache</i> ¹¹ (R. Hotzenköcherle)	146
OSTERWALDER, TH., <i>Beiträge zur Kenntnis des Dialektes von Magland</i> (A. Duraffour)	160
PAUL, H., <i>Deutsches Wörterbuch</i> ⁴ (R. Hotzenköcherle)	146
POPE, M. K., <i>From Latin to modern French with especial consideration of Anglonorman</i> (J. J.)	170
<i>Reclams de Biarn e Gascougnè</i> (E. Schüle)	187

ROHE, A., <i>Die Terminologie der Fischersprache von Grau d' Agde</i> (B. E. Vidos)	176
SKOK, P., <i>Über den Stand der jugoslawischen Ortsnamenfor-</i> <i>schung</i> (J. J.)	210
WAGNER, M. L., <i>Etimologías españolas y árabe-hispánicas</i> (A. S.)	182
WAGNER, M. L., <i>Sardische Tiernamenstudien</i> (J. J.)	198
WAGNER, M. L., <i>Sobre alguns arabismos do português</i> (A. S.)	182